


BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Tongo prací prášek

Datum vytvoření 3. březen 2009
Datum revize 3. březen 2009

1. Identifikace látky nebo přípravku a společnosti nebo podniku
- 1.1. Identifikace látky nebo přípravku
Tongo prací prášek
Číslo P0900786
Číslo ES (EINECS) nepřiděleno
Další názvy látky/přípravku jazykové varianty čeština, slovenština, angličtina
prací prostředek
- 1.2. Použití látky nebo přípravku
- 1.3. Identifikace společnosti nebo podniku
Výrobce
Jméno nebo obchodní jméno Cormen, s.r.o.
Místo podnikání nebo sídlo Průmyslová 1420
Identifikační číslo (IČ) 25547593
Telefon 566550961
Fax 566550962
Adresa elektronické pošty cormen@cormen.cz
Adresa www stránek www.cormen.cz
Odborně způsobilá osoba odpovědná za bezpečnostní list
Jméno nebo obchodní jméno Dr. Petr Svoboda
Adresa Krkoškova 4, BRNO, 613 00
Czech Republic (Česká republika)
Telefon 736626450
Fax 548521611
Adresa elektronické pošty petr@syncare.cz
- 1.4. Telefonní číslo pro mimořádné situace
Společnost nebo poradenský subjekt
neuvezeno
Telefonní číslo pro poskytování informací při mimořádných situacích
Klinika nemocí z povolání, Toxikologické informační středisko (TIS), Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2

2. Identifikace rizik
- 2.1. Klasifikace látky nebo přípravku
Výstražný symbol
 Xi - dráždivý
R-věty
R 36/38
- 2.2. Nepříznivé fyzikálně-chemické účinky, účinky na zdraví a životní prostředí, symptomy související s použitím a možným nevhodným použitím
Přípravek je klasifikován jako nebezpečný ve smyslu zákona č. 356/2003 Sb. v platném znění a Nařízení Rady 1907/2006 (REACH). Dráždivý.☐☐
- 2.3. Jiná rizika nebo účinky na životní prostředí
Nepředpokládá se, že může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky v životním prostředí.

3. Složení nebo informace o složkách
- 3.1. Chemická charakteristika přípravku
15-30% síran sodný, uhličitan sodný, 5-15 perboritan sodný tetrahydrát, metakřemičitan sodný, pod 5% neionogenní tenzid, anionaktivní tenzid, enzymy, korigenční složky, Parfum
- 3.2. Přípravek obsahuje tyto nebezpečné látky a látky se stanovenými nejvyššími přípustnými koncentracemi v pracovním ovzduší

Identifikační čísla	Chemický název látky	Koncentrace [%]	Výstražný symbol a R věty
CAS: 10213-79-3 ES (Einecs): 229-912-9 Index.čís:	metakřemičitan sodný	5	C R-34, 37
CAS: 10486-00-7 ES (Einecs): 234-390-0 Index.čís:	perboritan sodný tetrahydrát	10	Xi R-36

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Tongo prací prášek

CAS:	1395-21-7	subtilisin	1	Xn
ES(Einecs):	232-752-2			R-41, 42, 37/38
Index.čís:	647-012-00-8			
CAS:	497-19-8	Uhličitan sodný	20	Xi
ES(Einecs):	207-838-8			R-36
Index.čís:	011-005-00-2			
CAS:	7757-82-6	Síran sodný	20	
ES(Einecs):	231-820-9			
Index.čís:				
CAS:	85117-50-6	Benzensulfonoá kyselina, mono-C10-14 alkylderiváty	1	Xi
ES(Einecs):	285-600-2	sodné soli		R-36/37/38
Index.čís:				
CAS:		neionogenní tenzid	4	Xi
ES(Einecs):				R-36/38, 52/53
Index.čís:				

Plné znění R vět je uvedeno v bodě 16. bezpečnostního listu.

4. Pokyny pro první pomoc

4.1. Všeobecné pokyny

Projeví-li se zdravotní potíže nebo v případě pochybností, uvědomte lékaře a poskytněte mu informace z tohoto Bezpečnostního listu. Při bezvědomí umístěte postiženého do stabilizované polohy na boku, s mírně zakloněnou hlavou, a dbejte o průchodnost dýchacích cest, nikdy nevyvolávejte zvracení. Zvrací-li postižený sám, dbejte aby nedošlo k vdechnutí zvratků.

4.2. Při nadýchání

Dopravte postiženého na čerstvý vzduch a zajistěte tělesný i duševní klid. Nenechte prochladnout. Přetrvává-li dráždění, vyhledejte lékařskou pomoc.

4.3. Při styku s kůží

Dráždí kůži. Okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení. Zasažené části pokožky umyjte pokud možno teplou vodou a mýdlem. Vyhledejte lékařskou pomoc.

4.4. Při zasažení očí

Dráždí oči. Vyjměte kontaktní čočky. Při násilně otevřených víčkách vyplachujte 10 - 15 minut čistou pokud možno vlažnou tekoucí vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.

4.5. Při požití

Postiženého umístěte v klidu. Ústa vypláchněte vodou (pouze za předpokladu, že postižený je při vědomí); nikdy nevyvolávejte zvracení. Neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte obal přípravku nebo etiketu.

5. Opatření pro hasební zásah

5.1. Vhodná hasiva

pěna - lehká, plyn - oxid uhličitý, prášek, voda - plný proud

5.2. Hasiva, která z bezpečnostních důvodů nelze použít

neuvečeno

5.3. Zvláštní nebezpečí způsobené expozicí látky nebo přípravku, produktům hoření nebo vznikajícím plynům

Při požáru vzniká hustý, černý kouř, může docházet k vzniku oxidu uhelnatého a uhličitého. Vdechování nebezpečných rozkladných (pyrolyzních) produktů může způsobit vážné poškození zdraví.

5.4. Speciální ochranné prostředky pro hasiče

Izolační dýchací přístroj.

5.5. Další údaje

Uzavřené nádoby s přípravkem v blízkosti požáru chladte vodou.

6. Opatření v případě náhodného úniku

6.1. Preventivní opatření pro ochranu osob

Odstraňte všechny zdroje zapálení, zajistěte dostatečné větrání. Používejte osobní ochranné pracovní prostředky. Postupujte podle pokynů, obsažených v kapitolách 7 a 8.

6.2. Preventivní opatření pro ochranu životního prostředí

Zabraňte kontaminaci půdy a úniku do povrchových nebo spodních vod. Nepřipustte vniknutí do kanalizace.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Tongo prací prášek

6.3. Metody čištění

Přípravek pokryjte vhodným (nehořlavým) absorbujícím materiálem (písek, křemelina, zemina a jiné vhodné absorpční materiály, apod.), shromážděte v dobře uzavřených nádobách a odstraňte dle bodu 13. Sebraný materiál zneškodňujte v souladu s místně platnými předpisy. Při úniku velkých množství přípravku informujte hasiče a odbor životního prostředí Obecního úřadu obce s rozšířenou působností.

6.4. Další údaje

Po odstranění přípravku umyjte kontaminované místo velkým množstvím vody nebo jiného vhodného čistícího prostředku. Nepoužívejte rozpouštědel.

7. Zacházení a skladování

7.1. Zacházení

7.1.1. Preventivní opatření pro bezpečné zacházení s látkou nebo přípravkem

Zabraňte tvorbě plynů a par v zápalných nebo výbušných koncentracích a koncentracích přesahujících nejvyšší přípustné koncentrace (NPK-P) pro pracovní ovzduší. Přípravek používejte jen v místech, kde nepřichází do styku s otevřeným ohněm a jinými zápalnými zdroji. Chraňte před přímým slunečním zářením. Při používání může dojít ke vzniku elektrostatického náboje; při přečerpávání používejte pouze uzemněné potrubí (hadic). Doporučuje se používat antistatický oděv i obuv. Používejte nejiskřící nástroje. Nevdechujte plyny a páry. Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima. Používejte osobní ochranné pracovní prostředky podle kapitoly 8. Dbejte na platné právní předpisy o bezpečnosti a ochraně zdraví.

7.1.2. Preventivní opatření na ochranu životního prostředí

Zabraňte úniku přípravku do životního prostředí. Přechovávejte pouze v nádobách, které odpovídají originálnímu balení. Dbejte pokynů uvedených na etiketě přípravku.

7.1.3. Specifické požadavky nebo pravidla vztahující se k látce nebo přípravku

Páry rozpouštědel jsou těžší než vzduch a hromadí se především u podlahy, kde ve směsi se vzduchem mohou vytvářet výbušnou směs.

7.2. Skladování

7.2.1. Podmínky pro bezpečné skladování

Skladujte v těsně uzavřených obalech na chladných, suchých a dobře větraných místech k tomu určených.

Obsah

1000 ml

Materiál obalu

HDPE (2), Vysokohustotní (lineární) polyetylen (Plasty)



HDPE

Skladovací teplota

10 - 25 °C

7.2.2. Množstevní limit při daných skladovacích podmínkách

100000 L

7.2.3. Specifické (specifická) použití

Nutné skladovat uzamčené mimo ostatní látky. Skladovat mimo dosah silných kyselin.

8. Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

8.1. Expoziční limity

Chemický název látky	Koncentrace [%]	Číslo CAS	Nejvyšší přípustná koncentrace v ovzduší [mg/m ³]	
			PEL	NPK-P
Uhličitan sodný	20	497-19-8	8	

8.2. Omezování expozice

8.2.1. Omezování expozice pracovníků

Dbejte obvyklých opatření na ochranu zdraví při práci a zejména na dobré větrání. Toho lze dosáhnout pouze místním odsáváním nebo účinným celkovým větráním. Jestliže tak není možno dodržet NPK-P, musí být používána vhodná ochrana dýchacího ústrojí.

8.2.1.1. Ochrana dýchacích orgánů

Maska s filtrem proti organickým parám event. izolační dýchací přístroj při překročení NPK-P toxických látek nebo ve špatně větratelném prostředí.

8.2.1.2. Ochrana rukou

Není nezbytná. Ochranné rukavice (podle charakteru vykonávané práce). Při delším nebo opakovaném styku používejte vhodné ochranné krémy na pokožku přicházející do přímého styku s přípravkem. Dbejte dalších doporučení výrobce.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Tongo prací prášek

8.2.1.3. Ochrana očí

Není nezbytná. Ochranné brýle nebo obličejový štít (podle charakteru vykonávané práce).

8.2.1.4. Ochrana kůže

Není nezbytná. Ochranný antistatický oděv z přírodních vláken (bavlna) nebo syntetických vláken, odolávajících zvýšeným teplotám. Při znečištění pokožky ji důkladně omýt.

8.2.2. Omezování expozice životního prostředí

Dbejte obvyklých opatření na ochranu životního prostředí, viz bod 6.2.

9. Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1. Obecné informace

Skupenství pevné při 20°C
Barva bílá
Zápach (vůně) dle parfému

9.2. Důležité informace z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí

Relativní hustota -
Rozpustnost ve vodě mísitelný

9.3. Další informace

Odpadá.

10. Stálost a reaktivita

10.1. Podmínky, kterým je třeba zamezit

Za normálního způsobu použití je přípravek stabilní, k rozkladu nedochází.

10.2. Materiály, které nelze použít

Chraňte před silnými kyselinami a zásadami, jakož i oxidačními činidly. Zabrání se tím vzniku nebezpečné exotermní reakce.

10.3. Nebezpečné produkty rozkladu

Za normálního způsobu použití nevznikají. Při vysokých teplotách a při požáru vznikají nebezpečné produkty, jako např. oxid uhelnatý a oxid uhličitý, dým a oxidy dusíku.

11. Toxikologické informace

11.1. Nepříznivé účinky na zdraví způsobené expozicí látky nebo přípravku

Vdechování par rozpouštědel nad hodnoty překračující NPK-P může mít za následek vznik akutní inhalační otravy, a to v závislosti na výši koncentrace a době expozice. Může docházet k podráždění sliznic a dýchacích cest, jakož i k ovlivnění centrální nervové soustavy. Objevují se tyto symptomy: Bolesti hlavy, závratě, únava, malátnost, celková slabost, narkotické působení, ve výjimečných případech bezvědomí. Dlouhodobý nebo opakovaný styk s přípravkem vede k odmašťování a vysušování pokožky. Přípravek se může vstřebávat i neporušenou pokožkou. Zasažení oka může vyvolat podráždění a reversibilní poškození. Při používání podle návodu a dodržování zásad osobní hygieny nebyly pozorovány nepříznivé účinky na člověka.

Akutní toxicita přípravku

Pro přípravek nejsou žádné toxikologické údaje k dispozici. Vzhledem k vlastnostem jednotlivých komponent jde o přípravek akutně prakticky nejedovatý.

neuveдено

11.2. Známé dlouhodobé i okamžité účinky a rovněž chronické účinky plynoucí z krátkodobé i dlouhodobé expozice

Chronická toxicita: Pro přípravek nestanovena, komponenty přípravku nezpůsobují chronickou otravu. Senzibilizace: Pro přípravek nestanovena, není pravděpodobná.

Karcinogenita: Pro přípravek nestanovena, komponenty přípravku nemají karcinogenní

účinek. Mutagenita: Pro přípravek nestanovena. Toxicita pro reprodukci: Pro přípravek nestanovena, komponenty přípravku nejsou toxické pro reprodukci.

Akutní toxicita komponent přípravku

Síran sodný (CAS: 7757-82-6, ES: 231-820-9)

LD50, orálně, potkan nebo králík

5989

mg.kg⁻¹

12. Ekologické informace

12.1. Ekotoxicita

Akutní toxicita přípravku pro vodní organismy

neuveдено

Akutní toxicita komponent přípravku pro vodní organismy

neuveдено

12.2. Mobilita

odpadá

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Tongo prací prášek

- 12.3. **Persistence a rozložitelnost**
Dle údajů výrobce je přípravek biologicky odbouratelný z více jak 90%. Splňuje požadavky Směrnice Rady 648/2004 ES.
- 12.4. **Bioakumulační potenciál**
Neuvedeno.
- 12.5. **Výsledky posouzení PBT**
Neuvedeno.
- 12.6. **Jiné nepříznivé účinky**
Neuvedeno.
-
13. **Pokyny pro likvidaci**
- 13.1. **Nebezpečí při zacházení s přebytky nebo odpady (vznikajících při předpokládaném použití)**
Nebezpečí kontaminace životního prostředí, postupujte podle zákona č. 185/2001 Sb. o odpadech a podle prováděcích předpisů o zneškodňování odpadů.
- 13.2. **Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a všech znečištěných obalů**
Postupujte podle předpisů o zneškodňování zvláštních odpadů na zajištěné skládce pro tyto odpady nebo ve spalovacím zařízení pro nebezpečné odpady. (Zákon č.185/2001 Sb.)
- 13.3. **Právní předpisy o odpadech**
Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech a zákon č. 188/2004 Sb., kterým se doplňuje zákon č. 185/2001 Sb.
- | | |
|---------------------------|--|
| Kód druhu odpadu | 070600 |
| Název druhu odpadu | Odpady z výroby, zpracování, distribuce a používání tuků, maziv, mýdel, detergentů, dezinfekčních prostředků a kosmetiky |
| Kategorie | |
| Podskupina odpadu | Odpady z výroby, zpracování, distribuce a používání tuků, maziv, mýdel, detergentů, dezinfekčních prostředků a kosmetiky |
| Skupina odpadu | Odpady z organických chemických procesů |
| Kód druhu odpadu pro obal | 150110 |
| Název druhu odpadu (obal) | Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné |
| Kategorie | N |
| Podskupina odpadu | Obaly (včetně odděleně sbíraného komunálního obalového odpadu) |
| Skupina odpadu | Odpadní obaly, absorpční činidla, čisticí tkaniny, filtrační materiály a ochranné oděvy jinak neurčené |
-
14. **Informace pro přepravu**
- 14.1. **Speciální preventivní opatření**
Odpadá.
- 14.2. **Silniční přeprava ADR**
Nepodléhá předpisům podle ADR
Železniční přeprava RID
Nepodléhá předpisům podle RID
Letecká přeprava ICAO/IATA
Nepodléhá předpisům podle ICAO/IATA
Námořní přeprava IMDG
Nepodléhá předpisům podle IMDG
-
15. **Informace o předpisech**
- 15.1. **Informace, které musí být podle zákona uvedeny na obalu**
Přípravek je ve smyslu zákona č. 356/2003 Sb. v platném znění (č. 434/2005 Sb.), o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, a předpisů jej provádějících, na obale, etiketě apod. takto klasifikován a označen:

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Tongo prací prášek

Výstražný symbol



Xi - dráždivý

Nebezpečné látky

metakřemičitan sodný (CAS: 10213-79-3, ES: 229-912-9)

perboritan sodný tetrahydrát (CAS: 10486-00-7, ES: 234-390-0)

subtilisin (CAS: 1395-21-7, ES: 232-752-2)

Uhličitan sodný (CAS: 497-19-8, ES: 207-838-8)

Síran sodný (CAS: 7757-82-6, ES: 231-820-9)

Benzensulfonoá kyselina, mono-C10-14 alkylderiváty sodné soli (CAS: 85117-50-6, ES: 285-600-2)

neionogenní tenzid

R-věty (úplné znění)

R 36/38 Dráždí oči a kůži

S-věty (úplné znění)

S 2 Uchovávejte mimo dosah dětí

S 26 Při zasažení oči okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc

S 46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení

S 24/25 Zamezte styku s kůží a očima

Označení specifického nebezpečí (podle vyhlášky č. 232/2004 v platném znění)

neuveдено

Označení pro aerosolová balení

žádné

15.2. Specifická ustanovení týkající se ochrany osob nebo životního prostředí na úrovni Evropských společenství

neuveдено

15.3. Právní předpisy obsahující specifická ustanovení týkající se ochrany osob nebo životního prostředí

Zdravotnické předpisy

Nařízení vlády č. 178/2001 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců při práci v platném znění. Zákon č. 20/1966 Sb., o péči o zdraví lidu v platném znění. Zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví v platném znění. Směrnice MZD ČR č. 49/1967 Sb., o posuzování zdravotní způsobilosti k práci. Vyhláška č. 56/1997 Sb., obsluha časového rozmezí preventivních prohlídek v platném znění.

Předpisy na ochranu ovzduší

Vyhláška č. 355/2002 Sb. v platném znění (č. 509/2005 Sb.), o emisních limitech.

Požární předpisy

Zákon ČNR č. 133/1985 Sb., ve znění platných předpisů. ČSN 65 0201 - Hořlavé kapaliny, provozy a sklady. Vyhláška č. 246/2001 Sb., o požární prevenci.

16. Další informace

Seznam všech R a S vět použitých v bodu 2 a 3

R 36/38

Dráždí oči a kůži

R 34

Způsobuje poleptání

R 37

Dráždí dýchací orgány

R 36

Dráždí oči

R 41

Nebezpečí vážného poškození očí

R 42

Může vyvolat senzibilizaci při vdechování

R 37/38

Dráždí dýchací orgány a kůži

R 36/37/38

Dráždí oči, dýchací orgány a kůži

R 52/53

Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí

S 2

Uchovávejte mimo dosah dětí

S 26

Při zasažení oči okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc

S 46

Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení

S 24/25

Zamezte styku s kůží a očima

S 36/37/39

Používejte vhodný ochranný oděv, ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít

S 45

V případě nehody, nebo necítíte-li se dobře, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc (je-li možno, ukažte toto označení)

S 1/2

Uchovávejte uzamčené a mimo dosah dětí

S 25

Zamezte styku s očima

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Tongo prací prášek

- S 22 Nevdechujte prach
S 37/39 Používejte vhodné ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít
S 61 Zabraňte uvolnění do životního prostředí. Viz speciální pokyny nebo bezpečnostní listy

Další informace důležité z hlediska bezpečnosti a ochrany zdraví člověka

Výrobek nesmí být - bez zvláštního souhlasu výrobce/dovozce - používán k jinému účelu, než je uvedeno v kapitole 1. Uživatel je odpovědný za dodržování všech souvisejících předpisů na ochranu zdraví.

Pokyny pro školení

Seznámit pracovníky s doporučeným způsobem použití, povinnými ochrannými prostředky, první pomocí a zakázanými manipulacemi s přípravkem.

Doporučená omezení použití

neuvečeno

Informace o zdrojích údajů použitých při sestavování bezpečnostního listu

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006 (REACH), směrnice 67/548/EHS ve znění pozdějších předpisů a 1999/45/ES, seznam závazně klasifikovaných látek dle vyhlášky č.232/2004 Sb. v platném znění, údaje společnosti nebo podniku, databáze nebezpečných látek.

Prohlášení

Bezpečnostní list obsahuje údaje pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci.